



Съдържание

II *Незаконодателни актове*

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2015/904 на Съвета от 17 декември 2014 година за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи на участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза 1
- Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи на участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза 3

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/905 на Комисията от 10 юни 2015 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Pecorino Toscano (ЗНП)) 7
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/906 на Комисията от 10 юни 2015 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Ciliegia di Vignola (ЗГУ)) 9
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/907 на Комисията от 10 юни 2015 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания (Welsh Beef („Говеждо от Уелс“) (ЗГУ)) 10

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/908 на Комисията от 11 юни 2015 година за изменение във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Канада в списъка на трети държави, територии, зони или компартменти, от които могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза определени стоки, получени от домашни птици ⁽¹⁾	11
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/909 на Комисията от 12 юни 2015 година относно реда и условията за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга ⁽¹⁾	17
Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/910 на Комисията от 12 юни 2015 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	23

РЕШЕНИЯ

★ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/911 на Комисията от 11 юни 2015 година за изменение, във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците, на приложение II към Решение 2007/777/ЕО по отношение на вписването за Канада в списъка с трети държави или части от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза на месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва (нотифицирано под номер С(2015) 3790) ⁽¹⁾	25
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/912 на Комисията от 12 юни 2015 година за определяне на датата, от която следва да започнат дейностите на Визовата информационна система (ВИС) в двадесет и първия, двадесет и втория и двадесет и третия регион	28
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/913 на Комисията от 12 юни 2015 година за определяне на датата, от която следва да започнат дейностите на Визовата информационна система (ВИС) в двадесетия регион	30

ПРЕПОРЪКИ

★ Препоръка (ЕС) 2015/914 на Комисията от 8 юни 2015 година за Европейска схема за презаселване	32
---	----

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

★ Решение № 1/2015 на Съвместния комитет, създаден с член 14 от Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора от 8 юни 2015 година за изменение на приложение III (Взаимно признаване на професионална квалификация) към посоченото споразумение [2015/915]	38
--	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/904 НА СЪВЕТА

от 17 декември 2014 година

за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи на участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212 във връзка с член 218, параграфи 5 и 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 18 юни 2007 г. Съветът упълномощи Комисията да договори Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна⁽¹⁾, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи на участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза („протоколът“).
- (2) Преговорите приключиха успешно.
- (3) Целта на протокола е да се определят финансовите и техническите правила, които да дадат възможност на Алжирската демократична народна република да участва в някои програми на Съюза. Хоризонталната рамка, създадена с протокола, представлява икономическа, финансова и техническа мярка за сътрудничество, която дава достъп до помощ, по-специално до финансова помощ, която се предоставя от Съюза по линия на програмите на Съюза. Тази рамка се прилага само по отношение на тези програми на Съюза, за които в съответните правни актове за създаването им е предвидена възможност за участието на Алжирската демократична народна република. Ето защо подписването и временното прилагане на протокола не предполагат упражняване на правомощия по различните секторни политики, провеждани с помощта на програмите, които правомощия се упражняват при установяването на програмите.
- (4) Протоколът следва да бъде подписан от името на Съюза и да се прилага временно до приключване на процедурите, необходими за сключването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза на Протокола към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи за участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза, при условие на сключването му.

⁽¹⁾ ОВ L 265, 10.10.2005 г., стр. 2.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето (лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Съюза.

Член 3

Протоколът се прилага временно, считано от датата на подписването му ⁽¹⁾, до приключване на процедурите, необходими за сключването му.

Член 4

Комисията се оправомощава да определи от името на Съюза конкретния ред и конкретните условия, приложими към участието на Алжирската демократична народна република във всяка програма на Съюза, и по-специално дължимото финансово участие. Комисията ще информира редовно компетентната работна група на Съвета.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2014 година.

За Съвета
Председател
G. L. GALLETTI

⁽¹⁾ Датата на подписване на протокола ще бъде публикувана в Официален вестник на Европейския съюз от Генералния секретариат на Съвета.

ПРОТОКОЛ

към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за общите принципи на участие на Алжирската демократична народна република в програми на Съюза

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ, наричан по-нататък „Съюзът“,

от една страна, и

АЛЖИРСКАТА ДЕМОКРАТИЧНА НАРОДНА РЕПУБЛИКА, наричана по-нататък „Алжир“,

от друга страна,

наричани по-нататък заедно „страните“,

като имат предвид, че:

- (1) Алжир сключи Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Алжир, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението“), което влезе в сила на 1 септември 2005 г.
- (2) Европейският съвет, проведен на 17 и 18 юни 2004 г. в Брюксел, приветства предложенията на Европейската комисия за европейска политика за съседство (ЕПС) и одобри заключенията на Съвета от 14 юни 2004 г.
- (3) Съветът многократно е приемал заключения в подкрепа на тази политика.
- (4) На 5 март 2007 г. Съветът изрази подкрепа за общия и цялостен подход, посочен в съобщението на Комисията от 4 декември 2006 г., който да даде възможност на страните партньори по европейската политика за съседство да вземат участие в агенции на Общността и програми на Общността в зависимост от заслугите си и когато правните основания позволяват това.
- (5) Алжир изрази своето желание да участва в редица програми на Съюза.
- (6) Конкретният ред и условия, свързани с участието на Алжир във всяка конкретна програма на Съюза, по-специално финансовото участие и процедурите за отчитане и оценка, следва да се определят в споразумение между Европейската комисия и компетентните органи на Алжир,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1

На Алжир се разрешава да участва във всички текущи и бъдещи програми на Съюза, които са отворени за участие на Алжир съгласно съответните разпоредби за приемане на тези програми.

Член 2

Алжир участва финансово с вноски в общия бюджет на Европейския съюз в съответствие с конкретните програми на Съюза, в които участва.

Член 3

Представители на Алжир се допускат да участват като наблюдатели и по въпросите, които засягат Алжир, в управителните комитети, отговарящи за мониторинг на програмите на Съюза с финансово участие на Алжир.

Член 4

Проектите и инициативите, представени от участници от Алжир подлежат, доколкото това е възможно, на същите условия, правила и процедури по отношение на програмите на Съюза като тези, които се прилагат спрямо държавите-членки.

Член 5

1. Конкретният ред и условия, свързани с участието на Алжир във всяка конкретна програма на Съюза, по-специално финансовото участие и процедурите за отчитане и оценка, се определят в споразумение между Европейската комисия и компетентните органи на Алжир въз основа на критериите, установени в рамките на съответните програми.

2. Ако Алжир кандидатства за външна помощ от Съюза, за да участва в дадена програма на Съюза въз основа на член 3 от Регламент (ЕО) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ или съгласно друг подобен регламент, предвиждащ външна помощ за Алжир от Съюза, който може да бъде приет в бъдеще, условията, уреждащи използването на помощта на Съюза от страна на Алжир, се определят чрез споразумение за финансиране.

Член 6

1. В съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, във всяко споразумение, сключено съгласно член 5 от настоящия протокол, се посочва, че финансовият контрол или одитите или другите проверки, включително административни разследвания, се извършват от или под ръководството на Комисията, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската сметна палата.

2. Изготвят се подробни разпоредби за финансов контрол и одит, административни мерки, санкции и събиране на вземания, с които да се позволи предоставянето на правомощия на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, които съответстват на правомощията им по отношение на бенефициерите или изпълнителите със седалище в Съюза.

Член 7

1. Настоящият протокол се прилага за периода, през който споразумението е в сила.

2. Настоящият протокол се подписва и одобрява от страните съгласно техните съответни процедури.

3. Всяка страна може да денонсира настоящия протокол чрез писмена нотификация на другата страна. Настоящият протокол се прекратява шест месеца след датата на такава нотификация.

4. Прекратяването на Протокола вследствие на денонсиране от която и да било от страните не се отразява върху проверките и контрола, които следва да бъдат извършвани, когато това е уместно, съгласно членове 5 и 6.

Член 8

Най-късно три години след влизане в сила на настоящия протокол и на всеки три години впоследствие двете страни могат да извършват преглед на прилагането на настоящия протокол в зависимост от реалното участие на Алжир в програми на Съюза.

Член 9

Настоящият протокол се прилага, от една страна, на териториите, на които се прилага Договорът за функционирането на Европейския съюз, и при условията, определени в този договор, и от друга страна, на територията на Алжир.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 27).

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Член 10

1. До влизането в сила на настоящия протокол страните се договарят да го прилагат временно от датата на подписването му до сключването му на по-късна дата, при условие че са приключени необходимите за целта процедури.
2. Настоящият протокол окончателно влиза в сила на първия ден от месеца, следващ датата, на която страните се нотифицират взаимно по дипломатически път за приключването на процедурите, необходими за влизането му в сила.

Член 11

Настоящият протокол е неразделна част от Споразумението.

Член 12

Настоящият протокол се изготвя в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки, шведски и арабски език, като текстовете на всички езици са еднакво автентични.

Съставено в Брюксел на четвърти юни две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Bruselas, el cuatro de junio de dos mil quince.

V Bruselu dne čtvrtého června dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den fjerde juni to tusind og femten.

Geschehen zu Brüssel am vierten Juni zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhande viieteistkümnenda aasta juunikuu neljandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Ιουνίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Brussels on the fourth day of June in the year two thousand and fifteen.

Fait à Bruxelles, le quatre juin deux mille quinze.

Sastavljeno u Bruxellesu četvrtog lipnja dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì quattro giugno duemilaquindici.

Briselē, divi tūkstoši piecpadsmitā gada ceturtajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai penkioliktų metų birželio ketvirtą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenötödik év június havának negyedik napján.

Magħmul fi Brussell, fir-raba' jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u ħmistax.

Gedaan te Brussel, de vierde juni tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Brukseli dnia czwartego czerwca roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Bruxelas, em quatro de junho de dois mil e quinze.

Íntocmit la Bruxelles la patru iunie două mii cincisprezece.

V Bruseli štvrtého júna dvetisícpatnásť.

V Bruslju, dne četrtega junija leta dva tisoč petnajst.

Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Bryssel den fjärde juni tjugohundrafemton.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 За Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Evropsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā —
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



عن الإتحاد الأوروبي

За Алжирската демократична народна република
 Por la República Argelina Democrática y Popular
 За Алžírskou demokratickou a lidovou republiku
 For Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet
 Für die Demokratische Volksrepublik Algerien
 Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi nimel
 Για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Αλγερίας
 For the People's Democratic Republic of Algeria
 Pour la République Algérienne Démocratique et Populaire
 Za Alžírsku Narodnu Demokratsu Republiku
 Per la Repubblica algerina democratica e popolare
 Alžīrijas Tautas Demokrātiskās Republikas vārdā —
 Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos vardu
 Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika Demokratika Popolari tal-Alġerija
 Voor de Democratische Volksrepubliek Algerije
 W imieniu Algierskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej
 Pela República Argelina Democrática e Popular
 Pentru Republica Algeriană Democratică și Populară
 Za Alžírsku demokratickú ľudovú republiku
 Za Ljudsko demokratično republiko Alžirijo
 Algerian demokraattisen kansantasavallan puolesta
 För Demokratiska folkrepubliken Algeriet



عن الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/905 НА КОМИСИЯТА

от 10 юни 2015 година

за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Pecorino Toscano (ЗНП))

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното наименование за произход „Pecorino Toscano“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕС) № 306/2010 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Pecorino Toscano“ (ЗНП).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията от 1 юли 1996 г. относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 за регистрацията на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕИО) № 2081/92 (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 306/2010 на Комисията от 14 април 2010 г. за одобрение на промени, които не са минимални, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания [Pecorino Toscano (ЗНП)] (ОВ L 94, 15.4.2010 г., стр. 19).

⁽⁴⁾ ОВ C 18, 21.1.2015 г., стр. 12.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2015 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Phil HOGAN
Член на Комисията

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/906 НА КОМИСИЯТА**от 10 юни 2015 година****за одобрение на изменение, което не е несъществуващо, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Ciliegia di Vignola (ЗГУ))**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното географско указание „Ciliegia di Vignola“, регистрирано по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1032/2012 на Комисията ⁽²⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществуващо по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽³⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Ciliegia di Vignola“ (ЗГУ).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2015 година.

За Комисията,
от илето на председателя,
Phil HOGAN
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1032/2012 на Комисията от 26 октомври 2012 г. за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Ciliegia di Vignola (ЗГУ)) (ОВ L 308, 8.11.2012 г., стр. 5).

⁽³⁾ ОВ С 33, 31.1.2015 г., стр. 6.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/907 НА КОМИСИЯТА**от 10 юни 2015 година****за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания (Welsh Beef („Говеждо от Уелс“) (ЗГУ))**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Обединеното кралство за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното географско указание „Welsh Beef“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 2066/2002 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕС) № 97/2011 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в продуктовата спецификация на наименованието „Welsh Beef“ (ЗГУ).*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2015 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Phil HOGAN
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 2066/2002 на Комисията от 21 ноември 2002 г. за допълване на приложението към Регламент (ЕО) № 2400/96 относно вписването на някои означения в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания, предвидено в Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета относно защитата на географските указания и наименованията за произход на селскостопанските и хранителните продукти (Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Bafoso, Pruneaux d'Agen — Pruneaux d'Agen mi-cuits, Carciofo romanesco del Lazio, Aktinidio Pierias, Milo Kastorias, Welsh Beef) (ОВ L 318, 22.11.2002 г., стр. 4).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 97/2011 на Комисията от 3 февруари 2011 г. за одобрение на промени, които не са минимални, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания [Welsh Beef (ЗГУ)] (ОВ L 30, 4.2.2011 г., стр. 27).

⁽⁴⁾ ОВ C 29, 29.1.2015 г., стр. 13.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/908 НА КОМИСИЯТА**от 11 юни 2015 година****за изменение във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Канада в списъка на трети държави, територии, зони или компартменти, от които могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза определени стоки, получени от домашни птици****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽¹⁾, и по-специално член 8, уводното изречение, член 8, точка 1, първа алинея, член 8, точка 4 и член 9, параграф 4, буква в) от нея,като взе предвид Директива 2009/158/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания за вътреобшностната търговия и вноса от трети държави на домашни птици и яйца за люпене ⁽²⁾, и по специално член 23, параграф 1, член 24, параграф 2 и член 25, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията ⁽³⁾ се определят изисквания за ветеринарно сертифициране при внос и транзит през територията на Съюза, включително съхраняването по време на транзит, на домашни птици и продукти от домашни птици („стоките“). В него се предвижда, че стоките могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза само от третите държави, територии, зони или компартменти, изброени в колони 1 и 3 от таблицата в част 1 от приложение I към регламента.
- (2) В Регламент (ЕО) № 798/2008 също така се установяват условията, при които дадена трета държава, територия, зона или компартмент следва да се смята за свободна/свободен от високопатогенна инфлуенца по птиците.
- (3) Канада фигурира в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 като трета държава, от която вносът и транзитът през територията на Съюза на стоките в обхвата на посочения регламент са разрешени за някои части от територията ѝ, в зависимост от наличието на огнища на високопатогенна инфлуенца по птиците. Тази регионализация бе утвърдена с изменението на Регламент (ЕО) № 798/2008, внесено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/198 на Комисията ⁽⁴⁾ вследствие на появата на огнища на високопатогенна инфлуенца по птиците в провинция Британска Колумбия.
- (4) В споразумение между Съюза и Канада ⁽⁵⁾ („Споразумението“) се предвижда незабавно взаимно признаване на мерките за регионализация в случай на поява на огнища на болест в Съюза или в Канада.
- (5) На 8 април 2015 г. Канада потвърди появата на огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N2 по домашните птици в провинция Онтарио. Ветеринарните органи на Канада незабавно преустановиха издаването на ветеринарни сертификати за пратки от стоки, предназначени за износ за Съюза от цялата ѝ територия. С цел борба с високопатогенната инфлуенца по птиците и ограничаване на нейното разпространение Канада пристъпи към изпълнението на политика за унищожаване на птиците.

⁽¹⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

⁽²⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 74.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията от 8 август 2008 г. за установяване на списък от трети страни, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Общността на домашни птици и продукти от домашни птици, и относно изискванията за ветеринарно сертифициране (ОВ L 226, 23.8.2008 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/198 на Комисията от 6 февруари 2015 г. за изменение във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Канада в списъка на трети държави, територии, зони или компартменти, от които могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза определени стоки, получени от домашни птици (ОВ L 33, 10.2.2015 г., стр. 9).

⁽⁵⁾ Споразумение между Европейската общност и правителството на Канада относно санитарните мерки за защита на общественото здраве и здравето на животните по отношение на търговия с живи животни и животински продукти, одобрено от името на Общността с Решение 1999/201/ЕО на Съвета (ОВ L 71, 18.3.1999 г., стр. 3).

- (6) Вследствие на появата на това огнище в провинция Онтарио Канада представи актуализирана информация за епидемиологичната обстановка на своята територия и за мерките, предприети за предотвратяване на по-нататъшното разпространение на високопатогенната инфлуенца по птиците. Тази информация бе оценена от Комисията. Въз основа на тази оценка, както и на ангажиментите, установени в Споразумението, и гаранциите, предоставени от Канада, е целесъобразно да се допусне, че налагането на ограничения за въвеждането на стоките в Съюза само по отношение на засегнатата от високопатогенна инфлуенца по птиците зона, по отношение на която ветеринарните органи на Канада са наложили ограничения поради огнищата на високопатогенна инфлуенца по птиците, би следвало да е достатъчно като мярка за посрещане на рисковете, свързани с въвеждането на стоките в Съюза.
- (7) Канада освен това съобщи за приключването на мерките за почистване и дезинфекция след унищожаването на птиците в стопанствата, където между декември 2014 г. и февруари 2015 г. в провинция Британска Колумбия са установени огнища на болестта. Поради това е целесъобразно да се посочат датите, на които частите от територията, които са били поставени под ветеринарни ограничения във връзка с огнищата, могат отново да се считат за свободни от високопатогенна инфлуенца по птиците, а вносът в Съюза на определени стоки, получени от домашни птици, с произход от тези зони, следва да бъде разрешен.
- (8) Поради това вписването за Канада в списъка в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 следва да бъде изменено с цел да бъде отчетена настоящата епидемиологична обстановка в тази трета държава.
- (9) Поради това приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 следва да бъде съответно изменено.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

В част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 вписването за Канада се заменя със следното:

Код по ISO и име на третата държава или територия	Код на третата държава, територия, зона или компартимент	Описание на третата държава, територия, зона или компартимент	Ветеринарен сертификат		Специални условия	Специални условия		Статус на наблюдението по отношение на инфлуенцата по птиците	Ваксинационен статус по отношение на инфлуенцата по птиците	Статус по отношение на контрола на <i>Salmonella</i>	
			Образец/ образци	Допълнителни гаранции		Крайна дата ⁽¹⁾	Начална дата ⁽²⁾				
1	2	3	4	5	6	6А	6Б	7	8	9	
„СА — Канада	СА-0	Цялата страна	SPF								
			EP, E,							S4	
	СА-1	Цялата територия на Канада с изключение на зона СА-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S1, ST1“
			WGM	Зона VIII							
			POU, RAT		N						
	СА-2	Територията на Канада, отговаряща на:									
СА-2.1	„Основна зона за контрол“, очертана от следните граници: — на запад — Тихия океан, — на юг — границата със Съединените американски щати, — на север — магистрала № 16, — на изток — границата между провинциите Британска Колумбия и Алберта.	WGM	Зона VIII	P2	4.12.2014 г.	9.6.2015 г.					
		POU, RAT		N, P2							

1	2	3	4	5	6	6А	6Б	7	8	9
		<p>Зона в провинция Онтарио, очертана от следните граници:</p> <ul style="list-style-type: none"> — от County Road 119, пресечката с County Road 64 и Line 25; — северно по Line 25 до пресечката с Road 68, източно по Road 68 до следващата пресечка с Line 25, като се продължава на север по Line 25 до 74 Road — източно по 74 Road от Line 25 до Line 31; — северно по Line 31 от 74 Road до 78 Road; — източно по 78 Road от Line 31 до Line 33; — Line 33 северно от 78 Road до 84 Road; — източно по 84 Road от Line 33 до магистрала 59; — южно по магистрала 59 от 84 Road до Road 78; — източно по Road 78 от магистрала 59 до Line 13; — южно по Line 13 от 78 Road до Oxford Road 17; — източно по Oxford Road 17 от Line 13 до Oxford Road 4; — южно по Oxford Road 4 от Oxford Road 17 до County Road 15; — източно по County Road 15, като се пресича магистрала 401, от Oxford Road 4 до Middletown Line; — южно по Middletown Line, като се пресича магистрала 403, от County Road 15 до Old Stage Road; — западно по Old Stage Road от Middletown Line до County Road 59; — южно по County Road 59 от Old Stage Road до Curries Road; — западно по Curries Road от County Road 59 до Cedar Line; 	WGM	Зона VIII	P2					
	CA-2.2		POU, RAT		N, P2	8.4.2015 г.				

1	2	3	4	5	6	6А	6Б	7	8	9
		<ul style="list-style-type: none"> — южно по Cedar Line от Curries Road до Rivers Road; — югозападно по Rivers Road от Cedar Line до Foldens Line; — северозападно по Foldens Line от Rivers Road до Sweaburg Road; — югозападно по Sweaburg RoadWest от Foldens Line до Harris Street; — северозападно по Harris Street от Sweaburg Road до магистрала 401; — западно по магистрала 401 от Harris Street до Ingersoll Street, (County Road 10); — северно по Ingersoll Street (County Road 10) от магистрала 401 до County Road 119; — по County Road 119 от Ingersoll Street (County Road 10) до началото, където се пресичат County Road 119 и Line 25. 								
	CA-2.3	<p>Зона в провинция Онтарио, очертана от следните граници:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Twnshp Rd 4, западно от пресечката му с магистрала 401 до Blandford Road; — северно по Blandford Road от Twnshp Rd 4 до Oxford-Waterloo Road; — източно по Oxford-Waterloo Road от Blandford Road до Walker Road; — северно по Walker Road от Oxford-Waterloo Road до Bridge St; — източно по Bridge St от Walker Road до Puddicombe Road; — северно по Puddicombe Road от Bridge St до Bethel Road; 	WGM	Зона VIII	P2					
			POU, RAT		N P2	18.4.2015 г.				

1	2	3	4	5	6	6А	6Б	7	8	9
		<ul style="list-style-type: none"> — източно по Bethel Road от Puddicombe road до Queen Street; — южно по Queen Street от Bethel Road до Bridge street; — източно по Bridge Street от Queen Street до Trussler Road; — южно по Trussler Road от Bridge Street до Oxford Road 8; — източно по Oxford Road 8 от Trussler Road до Northumberland Street; — южно по Northumberland St от Oxford Road 8, който продължава по Swan Street/Ауг Road до Brant Waterloo Road; — западно по Brant Waterloo Road от Swan St/Ауг Road до Trussler Road; — южно по Trussler Road от Brant Waterloo Road до Township Road 5; — западно по Township Road 5 от Trussler Road до Blenheim Road; — южно по Blenheim Road от Township Road 5 до Township Road 3; — западно по Township Road 3 от Blenheim Road до Oxford Road 22; — северно по Oxford Road 22 от Township Road 3 до Township Road 4; — западно по Township Road 4 от Oxford Road 22 до магистрала 401. 								

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/909 НА КОМИСИЯТА**от 12 юни 2015 година****относно реда и условията за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. за създаване на единно европейско железопътно пространство ⁽¹⁾, и по-специално член 31, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) За целите на изчисляването на преките разходи може да се вземе предвид необходимостта от ускорено обновяване или поддръжка, произтичаща от по-интензивното използване на мрежата, при условие че се гарантира включването само на разходите, дължащи се пряко на извършването на влаковата услуга.
- (2) Управителите на инфраструктура са задължени да експлоатират мрежите, като същевременно те са изправени пред ограничения, които възпрепятстват ефективното управление и контрола на разходите. Поради това държавите членки следва да имат възможност да определят преките разходи на равнището на разходите за ефективно предоставяне на услуги.
- (3) Определянето на таксата за достъп до релсов път в размера на преките разходи, направени по влаковата услуга, не следва да причинява на управителя на инфраструктура нетна финансова загуба или нетна финансова печалба вследствие на извършването на влаковата услуга.
- (4) Историческите стойности на активите следва да се основават на сумите, платени от управителя на инфраструктура за придобиване на активите, при условие че той остава отговорен за тези суми.
- (5) Не следва да се позволява на управителя на инфраструктура да си възстановява инвестиционните разходи по даден актив, когато той не е длъжен да погаси тези разходи.
- (6) Тъй като редът и условията за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга, следва да са приложими в целия Съюз, те следва да бъдат съвместими със съществуващите счетоводни системи за разходите по инфраструктурата и прилаганите от управителите на инфраструктура данни за разходите.
- (7) Използването на прогнозни разходи и нива на изпълнение не следва да води, при обичайни търговски условия, до повишаване на преките разходи и таксите за достъп до релсов път, и в крайна сметка до неефективно използване на мрежата. Поради това следва да се прилагат историческите стойности на активите, а текущите стойности може да се вземат предвид само ако историческите стойности не са известни или текущите стойности са по-ниски от тях. Като алтернатива може да се използват очаквани или възстановителни стойности, прогнозни разходи и прогнозни нива на изпълнение, при условие че управителят на инфраструктура обоснове пред регулаторния орган обективен начин, по който ги е установил.
- (8) На управителя на инфраструктура следва да се позволи да включва в изчисляването на своите преки разходи само разходи, за които той може обективно и убедително да докаже, че те пряко произтичат от извършването на влаковата услуга. Например износването и увреждането на оборудването за сигнализация и централизация от страната на трасето не зависи от трафика и поради това не следва да бъде предмет на таксуване въз основа на преките разходи ⁽²⁾. Обратно, части, като например стрелки, ще бъдат изложени на износване и увреждане от извършването на влаковата услуга и поради това следва частично да бъдат предмет на таксуване за преките разходи. Тъй като във влаковете и инфраструктурата все по-широко навлизат датчици, те биха могли да предоставят допълнителна информация относно действителното износване и увреждане, причинено от влаковата услуга.
- (9) Съдът на Европейския съюз постанови решение относно изчисляването на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга ⁽³⁾. Настоящият регламент е съобразен с това решение.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 32.

⁽²⁾ Проучването CATRIN предоставя преглед на различни проучвания относно характеристиките на инфраструктурата, използвани от седем управители на инфраструктура в ЕС в иконометрични проучвания на разходите в железопътния транспорт. Шестима от седемте управители на инфраструктура не са разгледали управлението на движението или сигнализацията като характеристика от значение за своите иконометрични проучвания на разходите (вж. таблица 13, документ 1 от проучването CATRIN, стр. 40).

⁽³⁾ Решение на Съда по дело Комисия/Полша, C-512/10, ECLI:EU:C:2013:338, т. 82, 83 и 84.

- (10) Електрозахранващото оборудване, като например кабели или трансформатори, по принцип не е подложено на износване и увреждане от извършването на влаковата услуга. То не е изложено нито на триене, нито на други въздействия, причинени от извършването на влаковата услуга. Затова тези разходи по електрозахранващото оборудване не следва да се включват в изчисляването на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга. Но когато влаковете използват електрическа тяга, контактното тяло (въздушен проводник или електрифицирана трета релса) се износва поради триенето и причинените от тях електрически дъги. Следователно част от разходите по поддръжката и подновяването на тези контактни тела може да се счита за пряк разход вследствие на извършването на влаковата услуга. Възможно е разходите за поддръжка и подновяване на други компоненти на оборудването на контактната мрежа също да нараснат като пряк резултат от трафика, който причинява електрическо и механично натоварване.
- (11) Тъй като се използват возила или железопътни линии със специфични конструктивни характеристики, това води до различни равнища на преките разходи за влаковата услуга. Държавите членки могат да разрешат на своите управители на инфраструктура да модулират средни преки разходи в съответствие със, наред с другото, най-добрата международна практика, за да отразяват тези различия.
- (12) Утвърден икономически принцип е, че потребителските такси въз основа на пределните разходи осигуряват оптимално ползване на наличния капацитет на инфраструктурата. Поради това управителят на инфраструктурата може да реши да използва пределните разходи като приближение за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга.
- (13) Освен това въз основа на най-добрата международна практика ⁽¹⁾ са установени методи и модели, като например иконометрични или инженерни, за изчисляване на пределните разходи за използване на инфраструктурата. Същевременно ще продължи усъвършенстването на най-добрата международна практика, тъй като се предприемат по-нататъшни независими анализи и научни изследвания — проверявани независимо от управителя на инфраструктурата — например от регулаторния орган, включително анализи и научни изследвания, които могат да са специфични за отделна държава членка поради особени характеристики на инфраструктурата. Поради това на управителя на инфраструктурата следва да се позволи да използва такива модели за определяне на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга.
- (14) Различни форми на иконометрично или инженерно моделиране биха могли да осигурят по-висока степен на точност при изчисляването на преките или пределните разходи за ползване на инфраструктурата. За моделиране на разходите се изискват обаче по-високо равнище на качеството на данните и повече експертни познания, отколкото за методите, основаващи се на изваждането от пълните разходи на някои категории недопустими разходи. Освен това е възможно регулаторните органи да не са в състояние да проверят съответствието на конкретно изчисление с разпоредбите на Директива 2012/34/ЕС. Поради това, когато тези по-високи изисквания са изпълнени, управителят на инфраструктурата следва да има правото да изчислява преките разходи въз основа на иконометрично или инженерно моделиране, или на комбинация от двете.
- (15) Регулаторните органи следва да могат да проверяват дали различните принципи на таксуване се прилагат в съответствие с информацията, която им е предоставена от управителя на инфраструктура. Поради това съгласно приложение IV към Директива 2012/34/ЕС управителят на инфраструктурата описва в референтния документ за мрежата подробно методиката, правилата и, където е приложимо, таблиците, отнасящи се както до разходите, така и до таксите.
- (16) При международни проучвания ⁽²⁾ в тясно сътрудничество с управители на инфраструктура са изчислени стойностите на преките единични разходи. Въпреки че при тези проучвания са анализирани различни методи, използвани в държави членки за различен подвижен състав и различни дестинации, беше установено, че в много случаи преките разходи за влак-километър са под 2 EUR (по цени и обменни курсове от 2005 г., като е използван подходящ ценови индекс) за влак от 1 000 t. За да се ограничи административната тежест за регулаторните органи, за изчисляването на преките разходи не следва да се изисква същата степен на подробност, когато стойността им е под това равнище.
- (17) Поради различни причини, като например повишаване на производителността, разпространението на нови технологии или по-добро разбиране на причинно-следствената връзка за разходите, изчисляването на преките разходи следва редовно да се актуализира или преразглежда в съответствие, наред с другото, с най-добрата международна практика.
- (18) Като се има предвид, че железопътните предприятия се нуждаят от предвидими системи за таксуване и имат разумни очаквания за развитието на таксите за инфраструктура, управителят на инфраструктура следва да предостави поетапен план за железопътните предприятия, извършващи влаковите услуги, в който може да се предвиди значително увеличение на техните такси след преглед на изпълнението на действащите условия за изчисляване, ако такъв поетапен план се изисква от регулаторния орган.
- (19) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, посочен в член 62, параграф 1 от Директива 2012/34/ЕС,

⁽¹⁾ Документ D1 от проучването CATRIN, координирано от VTI, март 2008 г., стр. 37—54 и стр. 82—84.

⁽²⁾ Проект GRACE, координиран от университета в Лийдс, документ D7 „Generalisation of marginal social cost estimates“, стр. 22, 23.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. Настоящият регламент определя реда и условията за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга, за целите на определянето на посочените в член 31, параграф 3 от Директива 2012/34/ЕС такси за пакета за минимален достъп и за достъп до инфраструктура, която свързва обслужващи съоръжения.
2. Настоящият регламент се прилага, без да се засягат разпоредбите относно финансирането на инфраструктура или равновесието на приходите и разходите на управителя на инфраструктурата, определени в член 8 от Директива 2012/34/ЕС.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „преки разходи“ означава разходите, пряко направени вследствие на извършването на влаковата услуга;
- 2) „преки единични разходи“ означава преките разходи за влак-километър, километър, изминат от возилото, бруто тон-километър на влака, или комбинация от тях;
- 3) „разходен център“ означава стопанска единица в рамките на счетоводната система на управителя на инфраструктурата, към която са отнесени разходите с цел разпределяне на тези разходи пряко или непряко към търгуема услуга.

Член 3

Преки разходи за цялата мрежа

1. Преките разходи за цялата мрежа се изчисляват като разликата между, от една страна, разходите за предоставяне на услугите от пакета за минимален достъп и за достъп до инфраструктурата, която свързва обслужващи съоръжения, и от друга страна, недопустимите разходи, посочени в член 4.
2. Държавата членка може да реши, че управителят на инфраструктурата прилага разходите за ефективно предоставяне на услуги за целите на изчисляването на преките разходи за цялата мрежа, посочени в параграф 1.
3. За изчисляване на преките разходи за цялата мрежа се използват исторически стойности на активите, а ако тези стойности не са известни или текущите стойности са по-ниски, се използват текущите стойности. Историческите стойности на активите трябва да се основават на сумите, платени и документирани от управителя на инфраструктура в момента на придобиването на тези активи. В случай на опрощаване на дългове, при което всички или част от дълговете на управителя на инфраструктура се поемат от друг субект, управителят на инфраструктура определя съответната част от облекчаването на дълга, с която трябва да намали стойността на своите активи и на съответните преки разходи за цялата мрежа. Чрез дерогация от първото изречение управителят на инфраструктура може да приложи други стойности, включително очаквани, текущи или възстановителни стойности, ако те могат да бъдат измерени обективно, последователно и прозрачно и надлежно обосновани пред регулаторния орган.
4. Без да се засягат разпоредбите на член 4 и ако управителят на инфраструктура може да измери и докаже прозрачно, убедително и обективно въз основа, наред с другото, на най-добрата международна практика, че разходите са пряко направени вследствие на извършването на влаковата услуга, управителят на инфраструктурата може да включи в изчисляването на своите преки разходи за цялата мрежа по-специално следните разходи:
 - a) разходи за персонал, необходим за поддържане на определен участък от линия като отворен, ако даден заявител иска да извършва по разписание конкретна влакова услуга извън редовното време, през което е отворена тази линия;
 - б) частта от разходите за инфраструктура, включително стрелки и кръстовини, която е изложена на износване и увреждане от влаковата услуга;

- в) частта от разходите за подновяване и поддържане на контактния въздушен проводник и/или електрифицираната трета релса и спомагателното оборудване за контактната мрежа, пряко направени вследствие на извършването на влаковата услуга;
 - г) разходите за персонал, необходим за подготовката на разпределението на влаковите маршрути и разписанието в степенята, в която те пряко се дължат на извършването на влаковата услуга.
5. Разходите, използвани за изчисления съгласно настоящия член, се основават на плащанията, извършени или прогнозираны от управителя на инфраструктура. Разходите, изчислени съгласно настоящия член, се измерват или прогнозират последователно въз основа на данни от същия период от време.

Член 4

Недопустими разходи

1. Управителят на инфраструктура не включва в изчисляването на преките разходи за цялата мрежа по-специално следните разходи:
- а) постоянни разходи, свързани с предоставянето на участък от линия, които управителят на инфраструктура трябва да направи дори при липса на влаково движение на влаковете;
 - б) разходи, които не са свързани с плащания, направени от управителя на инфраструктура. Разходи или разходни центрове, които не са пряко свързани с предоставянето на пакета за минимален достъп и за достъп до инфраструктура, свързваща обслужващи съоръжения;
 - в) разходи за придобиване, продажба, разчистване, обеззаразяване, рекултивирание или наемане на земя или други дълготрайни активи;
 - г) постоянни разходи за цялата мрежа, включително за заплати и пенсии;
 - д) разходи за финансиране;
 - е) разходи, свързани с технологичния напредък или морално остаряване;
 - ж) разходи за нематериални активи;
 - з) разходи за датчици и оборудване за комуникации и сигнализация от страната на трасето, ако не се дължат пряко на извършването на влаковата услуга.
 - и) разходи за информация и за разположено не от страната на трасето комуникационно или телекомуникационно оборудване;
 - й) разходи, свързани с отделни случаи на непреодолима сила, произшествия и прекъсвания на услугата, без да се засяга член 35 от Директива 2012/34/ЕС;
 - к) разходи по електрозахранващото оборудване за задвижваща електроенергия, ако не се дължат пряко на извършването на влаковата услуга. Преките разходи за извършването на влакови услуги, при които не се използва електрозахранващо оборудване, не включват разходи за използването на такова оборудване;
 - л) разходи, свързани с предоставянето на информация, упомената в точка 1, буква е) от приложение II към Директива 2012/34/ЕС, освен ако са направени при извършването на влаковата услуга;
 - м) административни разходи, направени по схеми за разграничаване на таксите, посочено в член 31, параграф 5 и член 32, параграф 4 от Директива 2012/34/ЕС;
 - н) амортизацията, която не е определена въз основа на действително износване и увреждане на инфраструктурата поради извършването на влаковата услуга;
 - о) частта от разходите за поддръжка и обновяване на гражданската инфраструктура, която не се дължи пряко на извършването на влаковата услуга.
2. Ако управителят на инфраструктурата е получил средства за финансиране за конкретни инфраструктурни инвестиции, които той не е длъжен да изплати обратно, и когато тези инвестиции са взети под внимание при изчисляването на преките разходи, разходите за тези инвестиции не увеличават равнището на таксите, без да се засяга член 32 от Директива 2012/34/ЕС.
3. Разходите, изключени от изчисляването по силата на настоящия член, се измерват или прогнозират въз основа на периода от време, посочен в член 3, параграф 5.

Член 5

Изчисляване и модулиране на преките единични разходи

1. Управителят на инфраструктура изчислява средните преки единични разходи за цялата мрежа, като раздели преките разходи за цялата мрежа с прогнозирания или действителния общ брой километри, изминати от возилата, влак-километри или бруто тон-километри.

Като алтернатива, ако управителят на инфраструктура може да докаже пред регулаторния орган, посочен в член 55 от Директива 2012/34/ЕС, че стойностите на параметрите, посочени в параграф 2, се различават значително за различните части от неговата мрежа, управителят на инфраструктура трябва, след като раздели своята мрежа на такива части, да изчисли средните преки единични разходи за частите на своята мрежа, като раздели преките разходи за тези части с прогнозирания или действителния общ брой километри, изминати от возилата, влак-километри или бруто тон-километри. Прогнозният период може да обхваща няколко години.

За изчисляване на средните преки единични разходи управителят на инфраструктура може да използва комбинация от брой километри, изминати от возилата, влак-километри или бруто тон-километри, при условие че този метод на изчисляване не променя пряката причинно-следствена връзка с извършването на влаковата услуга. Без да се засяга член 3, параграф 3, управителят на инфраструктура може да приложи отчетени или прогнозни разходи.

2. Държавите членки могат да разрешат на управителя на инфраструктура да модулира средните преки единични разходи, за да вземе предвид различните степени на износване и увреждане, причинени на инфраструктурата, в съответствие с един или повече от следните параметри:

- а) дължина на влака и/или брой на возилата във влака;
- б) маса на влака;
- в) вид возило, по-специално според неговата необресорена маса;
- г) скорост на влака;
- д) теглителна сила на моторизираната единица;
- е) натоварване на ос и/или брой оси;
- ж) записан брой протрити участъци по колелата или ефективно използване на оборудване за защита срещу приплъзване на колелата;
- з) надлъжна якост на возилата и хоризонтални сили, въздействащи на релсовия път;
- и) консумирана и измерена електрическа мощност или динамика на пантографите или контактните плъзгачи като параметър за таксуване за износването и увреждането на контактния въздушен проводник или електрифицираната релса;
- й) параметри на релсовия път, по-специално радиуси;
- к) всякакви други параметри, свързани с разходите, ако управителят на инфраструктура може да докаже пред регулаторния орган, че стойностите за всеки такъв параметър, включително техните колебания, когато са от значение, са обективно измерени и записани.

3. Модулирането на преките единични разходи не трябва да води до увеличаване на преките разходи за цялата мрежа, както е посочено в член 3, параграф 1.

4. Допълнителните разходи поради причинено от управителя на инфраструктура планирано или друго отклоняване на влакове не се включват в преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга. Първото изречение не се прилага, ако тези допълнителни разходи са възстановени на железопътното предприятие от управителя на инфраструктурата или отклоняването се дължи на процес на координиране в съответствие с член 46 от Директива 2012/34/ЕС.

5. Общият брой километри, изминати от возилата, влак-километри, бруто тон-километри или комбинация от тях, използван за целите на изчисленията, направени съгласно настоящия член, се измерва или прогнозира въз основа на референтния период, посочен в член 3, параграф 5.

Член 6

Моделиране на разходите

Чрез дерогация от член 3, параграф 1 и от член 5, параграф 1, първо изречение управителят на инфраструктура може да изчислява преките единични разходи посредством надлежно доказано иконометрично или инженерно моделиране на разходите, при условие че той може да демонстрира пред регулаторния орган, че преките единични разходи включват

само преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга, и по-специално не включват разходите, посочени в член 4. Регулаторният орган може да изиска управителят на инфраструктура да изчислява, с цел съпоставяне, преките единични разходи в съответствие с член 3, параграф 1 и член 5, параграф 1 или посредством моделиране на разходите съгласно първото изречение.

Член 7

Опростен контрол

1. Ако преките разходи за цялата мрежа, посочени в член 3, параграф 1, или преките разходи, изчислени въз основа на моделиране съгласно член 6, умножени по броя влак-километри, километри, изминати от возилата, и/или бруто тон-километри през референтния период, се равняват или на по-малко от 15 % от пълния размер на разходите за поддръжка и обновяване, или на по-малко от сумата от 10 % от разходите за поддръжка и 20 % от разходите за обновяване, регулаторният орган може да извършва по опростен начин проверката, посочена в член 56, параграф 2 от Директива 2012/34/ЕС върху изчислението на преките разходи за цялата мрежа. Държавите членки могат да решат да увеличат процентите, посочени в настоящия параграф, до не повече от два пъти по-голяма стойност от указаните.
2. Регулаторният орган може да приеме изчислението на средните преки единични разходи съгласно член 5, параграф 1 и на модулираните средни преки единични разходи съгласно член 5, параграф 2 и/или посоченото в член 6 моделиране, което подлежи на опростена проверка съгласно параграф 1 от настоящия член, ако средните преки разходи за влак-километър на влак от 1 000 тона възлизат на не повече от 2 EUR (по цени и обменни курсове от 2005 г., като е използван подходящ ценови индекс).
3. Опростените проверки, посочени в параграфи 1 и 2, се прилагат независимо една от друга. Опростените проверки се прилагат, без да се засяга член 31 или 56 от Директива 2012/34/ЕС.
4. Регулаторният орган определя подробностите за опростения контрол.

Член 8

Преглед на изчисляването

Управителят на инфраструктура редовно актуализира метода на изчисляване на своите преки разходи, като взема предвид, наред с другото, най-добрата международна практика.

Член 9

Преходни разпоредби

Управителят на инфраструктура представя на регулаторния орган своя метод за изчисляване на преките разходи и, ако е приложимо, план за постепенното му въвеждане не по-късно от 3 юли 2017 г.

Член 10

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 август 2015 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 юни 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/910 НА КОМИСИЯТА**от 12 юни 2015 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 юни 2015 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	MA	121,2
	MK	79,0
	TR	74,2
	ZZ	91,5
0707 00 05	MK	39,4
	TR	126,8
	ZZ	83,1
0709 93 10	TR	121,8
	ZZ	121,8
0805 50 10	AR	125,0
	BO	147,7
	BR	107,1
	TR	111,0
	ZA	156,3
	ZZ	129,4
	ZZ	129,4
0808 10 80	AR	159,7
	BR	111,0
	CL	127,6
	NZ	150,0
	US	145,8
	ZA	135,2
	ZZ	138,2
	ZZ	138,2
0809 10 00	TR	257,9
	ZZ	257,9
0809 29 00	TR	351,7
	ZZ	351,7

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/911 НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2015 година

за изменение, във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците, на приложение II към Решение 2007/777/ЕО по отношение на вписването за Канада в списъка с трети държави или части от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза на месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва

(нотифицирано под номер C(2015) 3790)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽¹⁾, и по-специално член 8, уводното изречение, член 8, точка 1, първа алинея, член 8, точка 4 и член 9, параграф 4, буква в) от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2007/777/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се установяват ветеринарно-санитарни и здравни правила за внос, транзит и складиране в Съюза на пратки от месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва („стоките“).
- (2) В част 1 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО са изброени зоните от трети държави, от които въвеждането на стоките в Съюза е ограничено поради съображения от ветеринарно-санитарен характер и за които се прилага регионализация. В част 2 от посоченото приложение се съдържа списък на трети държави или части от тях, от които е разрешено въвеждането на стоките в ЕС, при условие че са преминали съответната обработка съгласно посоченото в част 4 от приложението.
- (3) Канада фигурира в част 2 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО като трета държава, от която вносет и транзитът през територията на Съюза на стоки, получени от домашни птици, пернат дивеч, отглеждан в стопанство, и друг пернат дивеч са разрешени цялата територия или за някои части от територията ѝ. Регионализацията на Канада е призната с Решение 2007/777/ЕО, изменено с Решение за изпълнение (ЕС) 2015/204 на Комисията ⁽³⁾ вследствие на появата на огнища на високопатогенна инфлуенца по птиците в провинция Британска Колумбия в Канада. В Решение 2007/777/ЕО се предвижда, че въвеждането на стоки от засегнатия район на територията на Съюза може да бъде разрешено, при условие че стоките са били подложени на обработка „D“ съгласно посоченото в част 4 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО („обработка D“).
- (4) Канада потвърди появата на ново огнище на високопатогенна инфлуенца по домашните птици в провинция Онтарио през април 2015 г. Вследствие на това ново огнище ветеринарните органи на Канада незабавно преустановиха издаването на ветеринарни сертификати за пратки от засегнатите стоки, предназначени за въвеждане в Съюза от цялата територия на Канада. С цел борба с високопатогенната инфлуенца по птиците и ограничаване на нейното разпространение Канада пристъпи към изпълнението на политика за унищожаване на птиците.

⁽¹⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

⁽²⁾ Решение 2007/777/ЕО на Комисията от 29 ноември 2007 г. за определяне на ветеринарно-санитарни и здравни изисквания и образци на сертификати за внос от трети държави на определени месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва за консумация от човека и за отмяна на Решение 2005/432/ЕО (ОВ L 312, 30.11.2007 г., стр. 49).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/204 на Комисията от 6 февруари 2015 г. за изменение, във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците, на приложение II към Решение № 2007/777/ЕО по отношение на вписването за Канада в списъка с трети държави или части от тях, от които е разрешено въвеждането в ЕС на месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва (ОВ L 33, 10.2.2015 г., стр. 45).

- (5) В споразумение между Съюза и Канада ⁽¹⁾ („Споразумението“) се предвижда незабавно взаимно признаване на мерките за регионализация в случай на възникване на огнища на болестта в Съюза или в Канада.
- (6) Поради появата на ново огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците в Канада в провинция Онтарио, и с цел да се предотврати проникването на вируса на високопатогенната инфлуенца по птиците в Съюза, стоките, получени от домашни птици, пернат дивеч, отглеждан в стопанство, и див пернат дивеч от тези части от посочената провинция, по отношение на които ветеринарните органи на Канада са наложили ограничения, следва да бъдат подлагани най-малко на „обработка D“.
- (7) Във връзка с огнищата на високопатогенна инфлуенца по птиците в Британска Колумбия Комисията утвърди регионализация на територията на Канада с Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията ⁽²⁾, изменен с регламенти за изпълнение (ЕС) 2015/198 ⁽³⁾ и (ЕС) 2015/908 ⁽⁴⁾ на Комисията за вноса на определени стоки, получени от домашни птици, попадащи в обхвата на този регламент.
- (8) От съображения за последователност описанието на териториите в част 1 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО следва да се отнася за регионализацията, описана в колона 3 от таблицата в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008, и за датите, посочени в колони 6А и 6В.
- (9) Поради това част 1 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО следва да бъде изменена.
- (10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение II към Решение 2007/777/ЕО се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2015 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

⁽¹⁾ Споразумение между Европейската общност и правителството на Канада относно санитарните мерки за защита на общественото здраве и здравето на животните по отношение на търговия с живи животни и животински продукти, одобрено от името на Общността с Решение 1999/201/ЕО на Съвета (ОВ L 71, 18.3.1999 г., стр. 3).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията от 8 август 2008 г. за установяване на списък от трети страни, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Общността на домашни птици и продукти от домашни птици, и относно изискванията за ветеринарно сертифициране (ОВ L 226, 23.8.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/198 на Комисията от 6 февруари 2015 г. за изменение във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Канада в списъка на трети държави, територии, зони или компартменти, от които могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза определени стоки, получени от домашни птици (ОВ L 33, 10.2.2015 г., стр. 9).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/908 на Комисията от 11 юни 2015 г. за изменение във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването за Канада в списъка на трети държави, територии, зони или компартменти, от които могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза определени стоки, получени от домашни птици (вж. страница 11 от настоящия брой на Официален вестник).

ПРИЛОЖЕНИЕ

В част 1 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО вписването за Канада се заменя със следното:

„Канада	СА	01/2015	Цялата страна
	СА-1	01/2015	Цялата територия на Канада, с изключение на зона СА-2
	СА-2	01/2015	Териториите на Канада, описани в СА-2 в колона 3 от таблицата в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията, за датите, посочени в колони 6А и 6Б от същата таблица.“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/912 НА КОМИСИЯТА**от 12 юни 2015 година****за определяне на датата, от която следва да започнат дейностите на Визовата информационна система (ВИС) в двадесет и първия, двадесет и втория и двадесет и третия регион**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС) ⁽¹⁾, и по-специално член 48, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение за изпълнение 2013/493/ЕС на Комисията ⁽²⁾ двадесет и първият регион, в който следва да започнат събирането и предаването на данни към Визовата информационна система (ВИС) за всички заявления, включва Андора, Светия престол, Монако и Сан Марино, двадесет и вторият регион, в който следва да започнат събирането и предаването на данни към ВИС за всички заявления, включва Ирландия и Обединеното кралство, а двадесет и третият регион, в който следва да започнат събирането и предаването на данни към ВИС за всички заявления, включва Австрия, Белгия, България, Хърватия, Кипър, Чешката република, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Италия, Исландия, Латвия, Лихтенщайн, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция и Швейцария.
- (2) Държавите членки са уведомили Комисията, че са предприели необходимите технически и правни мерки за събирането и изпращането на ВИС на данните по член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 767/2008 за всички заявления в тези региони, включително мерки за събирането и/или изпращането на данните от името на друга държава членка.
- (3) Тъй като по този начин условието по член 48, параграф 3, първо изречение от Регламент (ЕО) № 767/2008 е изпълнено, е необходимо да се определи датата, от която ВИС следва да започне своите дейности в двадесет и първия, двадесет и втория и двадесет и третия регион.
- (4) Тъй като Регламент (ЕО) № 767/2008 представлява развитие на постиженията на правото от Шенген, Дания е решила, в съответствие с член 5 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, да въведе Регламент (ЕО) № 767/2008 в своето национално право. Следователно по силата на международното право Дания е длъжна да прилага настоящото решение.
- (5) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета ⁽³⁾. Следователно Обединеното кралство не е обвързано от настоящото решение, нито от неговото прилагане.
- (6) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾. Следователно Ирландия не е обвързана от настоящото решение, нито от неговото прилагане.
- (7) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на постиженията на правото от Шенген ⁽⁵⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60.

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2013/493/ЕС на Комисията от 30 септември 2013 г. за определяне на третата и последна група от региони за започване на дейностите на Визовата информационна система (ВИС) (ОВ L 268, 10.10.2013 г., стр. 13).

⁽³⁾ Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

⁽⁴⁾ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

⁽⁵⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽⁶⁾ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

- (8) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽¹⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ⁽²⁾.
- (9) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото на Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ⁽⁴⁾.
- (10) Що се отнася до Кипър, настоящото решение представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г., член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г.
- (11) С оглед на необходимостта да се определи датата за използването на ВИС в двадесет и първия, двадесет и втория и двадесет и третия регион в най-близко бъдеще, настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Визовата информационна система започва своите дейности в двадесет и първия, двадесет и втория и двадесет и третия регион, определени с Решение за изпълнение 2013/493/ЕС, на 20 ноември 2015 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение се прилага в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 12 юни 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽²⁾ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

⁽⁴⁾ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/913 НА КОМИСИЯТА**от 12 юни 2015 година****за определяне на датата, от която следва да започнат дейностите на Визовата информационна система (ВИС) в двадесетия регион**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС) ⁽¹⁾, и по-специално член 48, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение за изпълнение 2013/493/ЕС на Комисията ⁽²⁾ двадесетият регион, в който следва да започнат събирането и предаването на данни към Визовата информационна система (ВИС) за всички заявления, включва Бангладеш, Бутан, Индия, Малдивските острови, Непал, Пакистан и Шри Ланка.
- (2) Държавите членки са уведомили Комисията, че са предприели необходимите технически и правни мерки за събирането и изпращането на ВИС на данните по член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 767/2008 за всички заявления в този регион, включително мерки за събирането и/или изпращането на данните от името на друга държава членка.
- (3) Тъй като по този начин условието по член 48, параграф 3, първо изречение от Регламент (ЕО) № 767/2008 е изпълнено, е необходимо да се определи датата, от която ВИС следва да започне своите дейности в двадесетия регион.
- (4) Тъй като Регламент (ЕО) № 767/2008 представлява развитие на постиженията на правото от Шенген, Дания е решила, в съответствие с член 5 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, да въведе Регламент (ЕО) № 767/2008 в своето национално право. Следователно по силата на международното право Дания е длъжна да прилага настоящото решение.
- (5) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета ⁽³⁾. Следователно Обединеното кралство не е обвързано от настоящото решение, нито от неговото прилагане.
- (6) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾. Следователно Ирландия не е обвързана от настоящото решение, нито от неговото прилагане.
- (7) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на постиженията на правото от Шенген ⁽⁵⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60.

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2013/493/ЕС на Комисията от 30 септември 2013 г. за определяне на третата и последна група от региони за започване на дейностите на Визовата информационна система (ВИС) (ОВ L 268, 10.10.2013 г., стр. 13).

⁽³⁾ Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

⁽⁴⁾ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

⁽⁵⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽⁶⁾ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

- (8) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽¹⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ⁽²⁾.
- (9) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото на Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ⁽⁴⁾.
- (10) Настоящото решение представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г., член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г.
- (11) С оглед на необходимостта да се определи датата за започването на използването на ВИС в двадесетия регион в най-близко бъдеще, настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Визовата информационна система започва своите дейности в двадесетия регион, определен с Решение за изпълнение 2013/493/ЕС, на 2 ноември 2015 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение се прилага в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 12 юни 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽²⁾ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

⁽⁴⁾ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

ПРЕПОРЪКИ

ПРЕПОРЪКА (ЕС) 2015/914 НА КОМИСИЯТА

от 8 юни 2015 година

за Европейска схема за презаселване

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 292, четвърто изречение от него,

като има предвид, че:

- (1) На извънредното си заседание, проведено на 23 април 2015 г., Европейският съвет припомни сериозността на положението в Средиземно море и изрази решимост, че Съюзът следва да мобилизира всички възможности, с които разполага, с цел предотвратяване на по-нататъшни загуби на човешки живот в морето и справяне с основните причини за тази извънредна хуманитарна ситуация. Наред с това Европейският съвет пое ангажимент да създаде първия доброволен пилотен проект в областта на презаселването в целия Съюз, като се предлагат места на лицата, отговарящи на условията за предоставяне на закрила ⁽¹⁾.
- (2) В своята резолюция от 29 април 2015 г. Европейският парламент призова държавите членки да увеличат приноса си за действащите програми за презаселване и подчерта необходимостта да се гарантира сигурен и законосъобразен достъп до системата на Съюза за предоставяне на убежище ⁽²⁾.
- (3) Понастоящем между държавите членки има значителен дисбаланс що се отнася до ангажимента за презаселване на хора. Само петнадесет държави членки и три асоциирани държави имат програми за презаселване (като още една държава членка е обявила, че ще започне да прилага такава програма), три държави членки и една асоциирана държава са извършвали презаселване в отделни случаи, докато останалите въобще не извършват презаселване.
- (4) През 2014 г. броят на кандидатите за убежище в Съюза достигна 626 000, докато едва 6 380 граждани на трети държави, нуждаещи се от международна закрила, бяха презаселени в Съюза ⁽³⁾. През 2013 г., за първи път след Втората световна война, броят на бежанците, лицата, търсещи убежище, и вътрешно разселените лица в световен мащаб надхвърли 50 милиона души ⁽⁴⁾.
- (5) В заключенията на Съвета по правосъдие и вътрешни работи от 10 октомври 2014 г. беше признато, че „[...] Като се отчетат усилията, полагани от държавите членки, засегнати от миграционните потоци, всички държави членки следва да дадат своя принос за [презаселването] по справедлив и балансиран начин.“ ⁽⁵⁾
- (6) На 13 май 2015 г. Комисията представи всеобхватна Европейска програма за миграцията ⁽⁶⁾, в която, наред с другото, е посочен и набор от незабавни мерки, съобразени с необходимостта да се реагира на човешката трагедия в цялото Средиземноморие.
- (7) За да може разселените лица, нуждаещи се от закрила, да не прибягват до престъпните мрежи за незаконно превеждане през граница, в Европейската програма за миграцията се отправя призив към Европейския съюз да задълбочи усилията си в областта на презаселването. В съответствие с това Комисията отправя настоящата препоръка, съдържаща предложение за въвеждане на схема за презаселване в общоевропейски мащаб, с която въз основа на коефициент за разпределение ще се предоставят 20 000 места.
- (8) Ако асоциираните държави решат да участват, коефициентът за разпределение и съответният брой презаселвани лица за всяка държава членка и участваща асоциирана държава ще бъдат съответно адаптирани.

⁽¹⁾ Точка 3, буква с) от Изявлението на Европейския съвет от 23 април 2015 г., документ EUCO 18/15.

⁽²⁾ Точки 8 и 10 от Резолюцията на Европейския парламент, 29 април 2015 г., 2015/2660(RSP).

⁽³⁾ Източник: Евростат.

⁽⁴⁾ Източник: Доклад за световните тенденции за 2013 г., ВКБООН.

⁽⁵⁾ Заключения на Съвета „Предприемане на действия за по-добро управление на миграционните потоци“, заседание на Съвета по правосъдие и вътрешни работи, 10 октомври 2014 г.

⁽⁶⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейска програма за миграцията“, 13 май 2015 г., COM(2015) 240 final.

- (9) Предвид обсъжданията, проведени по време на специално организирана за целта среща на Форума по въпросите на презаселването и преместването, състояла се на 25 ноември 2014 г., коефициентът за разпределение следва да се базира на: а) броя на населението (коефициент на тежест 40 %), б) общия БВП (коефициент на тежест 40 %), в) средния брой спонтанни молби за предоставяне на убежище и броя на презаселените бежанци на един милион жители през периода 2010—2014 г. (коефициент на тежест 10 %), и г) равнището на безработицата (коефициент на тежест 10 %).
- (10) Общо 20 000 души следва да бъдат приети в Съюза в рамките на двугодишен период на прилагане на тази схема от държавите членки. Отговорността за приемането на тези хора следва да бъде поета единствено от участващите държави, при прилагане на съответните норми на Съюза и на международните норми. Това съответства на призива, отправен от Върховния комисар на ООН за бежанците (ВКБООН), който настойчиво прикани европейските държави да поемат по-голям ангажимент за приемане на бежанци чрез устойчиви програми за презаселване, в подкрепа на кампанията, провеждана от Международната организация по миграция и пет неправителствени организации.
- (11) При идентифицирането на приоритетните региони следва да се вземат под внимание положението в съседните на ЕС държави и съвременните миграционни потоци, и в частност връзката с регионалните програми за развитие и закрила в Близкия изток, Северна Африка и Африканския рог.
- (12) Опитът и експертните знания на ВКБООН и други релевантни органи, включително Европейската служба за подкрепа в областта на убежището, следва да бъдат използвани в подкрепа на изпълнението на схемата за презаселване.
- (13) Следва да се вземат мерки за избягване на вторично движение на презаселените лица от държавата, в която са презаселени, в други държави членки и участващи асоциирани държави.
- (14) Комисията възнамерява да допринесе за схемата, като отпусне допълнителни 50 милиона евро за 2015 г. и 2016 г. по линия на програмата на Съюза за презаселване, предвидена в член 17 от Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. За да се оптимизира използването на финансовите стимули, Комисията ще коригира чрез делегиран акт еднократните суми и приоритетите за презаселване, предвидени по посочената програма, в съответствие с член 17, параграфи 4 и 10 от Регламент (ЕС) № 516/2014. В случай че асоциираните държави решат да участват в схемата за презаселване, те не биха могли да се ползват от еднократните суми по Регламент (ЕС) № 516/2014 като компенсация за поетите ангажименти,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

ЕВРОПЕЙСКА СХЕМА ЗА ПРЕЗАСЕЛВАНЕ

1. Комисията препоръчва държавите членки да презаселят 20 000 души, нуждаещи се от международна закрила, при условията и съгласно коефициента за разпределение, посочени в настоящата препоръка.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ И ОБХВАТ НА СХЕМАТА ЗА ПРЕЗАСЕЛВАНЕ

2. „Презаселване“ означава прехвърлянето, въз основа на искане от страна на Върховния комисар на ООН за бежанците, на отделни разселени лица, които имат явна нужда от международна закрила, от трета държава в държава членка, със съгласието на последната, с цел те да бъдат защитени от евентуално връщане, да бъдат приети и да им се предоставят право на престой и всички други права, подобни на правата, предоставяни на лицата, ползващи се с международна закрила.
3. Европейската схема за презаселване следва да обхваща всички държави членки.

СЪДЪРЖАНИЕ НА СХЕМАТА ЗА ПРЕЗАСЕЛВАНЕ

4. Схемата следва да бъде под формата на единен европейски ангажимент за предоставяне на 20 000 места, предназначени за презаселване на хора. Срокът на прилагане на схемата следва да бъде две години, считано от датата на приемане на препоръката.
5. Общият брой места за презаселване, за които е поет ангажимент, следва да бъде разпределен между държавите членки съгласно коефициента за разпределение, посочен в приложението. Ако асоциираните държави решат да участват в схемата, коефициентът за разпределение се адаптира по съответния начин.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 168).

6. Сред приоритетните региони за презаселване следва да бъдат включени Северна Африка, Близкият изток и регионът на Африканския рог, с акцент по-специално върху страните, в които се изпълняват регионални програми за развитие и закрила.
7. Държавите членки и асоциираните държави следва да продължат да носят отговорността за отделните решения за приемане, след извършването на подходящи медицински проверки и проверки, свързани със сигурността, а Върховният комисар на ООН за бежанците следва да отговаря за оценката на кандидатите за презаселване в приоритетните региони и за отпращането на предложения за презаселване до държавите членки и асоциираните държави.
8. Когато презаселвано лице бъде прието на територията на държава членка или на участваща в схемата асоциирана държава, въпросната държава следва да проведе официална процедура за предоставяне на международна закрила, включително да смене пръстови отпечатъци, като това следва да бъде направено бързо и съгласно приложимото законодателство, и по-специално Регламент (ЕС) № 603/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, Директива 2005/85/ЕО на Съвета ⁽³⁾, Директива 2003/9/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾, и считано от 20 юли 2015 г., директиви 2013/32/ЕС ⁽⁵⁾ и 2013/33/ЕС ⁽⁶⁾ на Европейския парламент и на Съвета.
9. След приключването на този процес, когато държава членка предостави на презаселено лице статут на лице, ползващо се с международна или национална закрила, то следва да се ползва в държавата членка, в която е презаселено, от правата, които Директива 2011/95/ЕС гарантира на лицата, ползващи се с международна закрила, или подобни права, гарантирани от националното право. В този контекст, свободното движение в рамките на Съюза следва да се подчинява на същите условия и ограничения, като прилаганите за останалите граждани на трети държави, законно пребиваващи в държавите членки. Участващите асоциирани държави следва да прилагат равностойно национално законодателство.
10. Кандидатите за презаселване следва да бъдат информирани за техните права и задължения съгласно схемата за презаселване и съгласно съответното европейско и национално законодателство в областта на убежището, преди приемането им на територията на държавите членки или на участващите асоциирани държави, и по-специално за последиците от по-нататъшно движение на територията на Съюза и/или на участващите асоциирани държави, както и за факта, че могат да се ползват от правата, предоставяни им по силата на статута на лице, ползващо се с международна или национална закрила, само в държавата на презаселване.
11. Презаселените лица, които влязат без разрешение на територията на държава членка или на участваща асоциирана държава, различни от държавата на презаселване, преди да е приключила официалната процедура за предоставяне на международна закрила или след предоставянето на такава закрила, следва да бъдат върнати в държавата на презаселване съгласно разпоредбите на Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾ и Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
12. Следва да се гарантира практическото участие на Европейската служба за подкрепа в областта на убежището при изпълнението на схемата, по-конкретно, за оказване на специална подкрепа на държавите членки и участващите асоциирани държави, особено на онези, които нямат предишен опит с презаселването. Европейската служба за подкрепа в областта на убежището следва да наблюдава изпълнението на схемата и да докладва редовно за него.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 603/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. за създаване на система Евродак за сравняване на дактилоскопични отпечатъци с оглед ефективното прилагане на Регламент (ЕС) № 604/2013 за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство и за искане на сравнения с данните в Евродак от правоприлагащите органи на държавите членки и Европол за целите на правоприлагането и за изменение на Регламент (ЕС) № 1077/2011 за създаване на Европейска агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 1).

⁽²⁾ Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила (ОВ L 337, 20.12.2011 г., стр. 9).

⁽³⁾ Директива 2005/85/ЕО на Съвета от 1 декември 2005 г. относно минимални норми относно процедурата за предоставяне или отнемане на статут на бежанец в държавите членки (ОВ L 326, 13.12.2005 г., стр. 13).

⁽⁴⁾ Директива 2003/9/ЕО на Съвета от 27 януари 2003 г. за определяне на минимални стандарти относно приемането на лица, търсещи убежище (ОВ L 31, 6.2.2003 г., стр. 18).

⁽⁵⁾ Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 60).

⁽⁶⁾ Директива 2013/33/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. за определяне на стандарти относно приемането на кандидати за международна закрила (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 96).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 31).

⁽⁸⁾ Член 6, параграф 2 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 98).

13. Държавите членки следва да имат право да получават финансови средства, пропорционални на броя на презаселените на тяхна територия лица и съответстващи на еднократните суми, посочени в член 17 от Регламент (ЕС) № 516/2014, както е коригиран с Делегиран регламент (ЕС) № .../2015 на Комисията ⁽¹⁾.

АДРЕСАТИ

14. Адресати на настоящата препоръка са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2015 година.

За Комисията
Dimitris AVRAMOPOULOS
Член на Комисията

⁽¹⁾ Предстои да бъде внесен.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Държави членки	Коефициент (%)	Брой души
Австрия	2,22	444
Белгия	2,45	490
България	1,08	216
Хърватия	1,58	315
Кипър	0,34	69
Чешка република	2,63	525
Дания	1,73	345
Естония	1,63	326
Финландия	1,46	293
Франция	11,87	2 375
Германия	15,43	3 086
Гърция	1,61	323
Унгария	1,53	307
Ирландия	1,36	272
Италия	9,94	1 989
Латвия	1,10	220
Литва	1,03	207
Люксембург	0,74	147
Малта	0,60	121
Нидерландия	3,66	732
Полша	4,81	962
Португалия	3,52	704
Румъния	3,29	657
Словакия	1,60	319
Словения	1,03	207
Испания	7,75	1 549
Швеция	2,46	491
Обединено кралство	11,54	2 309

Коефициентът се базира на следните критерии ⁽¹⁾ ⁽²⁾:

- а) брой на населението (по данни за 2014 г., коефициент на тежест 40 %). Този критерий отразява капацитета на държавата членка да абсорбира определен брой бежанци;
- б) общ БВП (по данни за 2013 г., коефициент на тежест 40 %). Този критерий отразява абсолютното богатство на дадена държава и е показателен за капацитета на икономиката да поеме и интегрира бежанците;
- в) среден брой на спонтанните молби за предоставяне на убежище и брой на презаселените бежанци на 1 милион жители през периода 2010—2014 г. (коефициент на тежест 10 %). Този критерий отразява усилията, положени от държавите членки през последните години;
- г) равнище на безработицата (по данни за 2014 г., 10 % от общата оценка). Този критерий отразява капацитета за интегриране на бежанците.

⁽¹⁾ Изчисленията се основават на статистически данни, предоставени от Евростат (справка от 8 април 2015 г.).

⁽²⁾ По отношение на процентното изражение, резултатите от изчисленията бяха взети до петия знак след десетичната запетая, след което за представяне в тази таблица те бяха закръглени нагоре или надолу до втория знак след десетичната запетая; разпределението на броя на хората беше направено въз основа на първоначалното изчисление до пет знака след десетичната запетая.

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

**РЕШЕНИЕ № 1/2015 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ, СЪЗДАДЕН С ЧЛЕН 14 ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБШНОСТ И НЕЙНИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА СТРАНА, И
КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ, ОТ ДРУГА СТРАНА, ОТНОСНО СВОБОДНОТО ДВИЖЕНИЕ НА
ХОРА**

от 8 юни 2015 година

**за изменение на приложение III (Взаимно признаване на професионална квалификация) към
посоченото споразумение [2015/915]**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора ⁽¹⁾ („споразумението“), и по-специално членове 14 и 18 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението беше подписано на 21 юни 1999 г. и влезе в сила на 1 юни 2002 г.
- (2) Приложение III (Взаимно признаване на професионална квалификация) към споразумението беше заменено с Решение № 2/2011 на Съвместния комитет ЕС—Швейцария ⁽²⁾ и следва да бъде актуализирано, за да се вземат предвид приетите оттогава нови правни актове на Европейския съюз и на Швейцария,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение III (Взаимно признаване на професионална квалификация) към споразумението се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение е съставено на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като текстовете на всички езици са еднакво автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му от Съвместния комитет.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2015 година.

За Съвместния комитет

Председател

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ OВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 6.

⁽²⁾ OВ L 277, 22.10.2011 г., стр. 20.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение III (Взаимно признаване на професионална квалификация) към Споразумението между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора се изменя, както следва:

1. В частта „РАЗДЕЛ А: АКТОВЕ, КЪМ КОИТО ИМА ПРЕПРАЩАНЕ“ в точка 1а се добавят следните тирета:

- „— Регламент (ЕС) № 623/2012 на Комисията от 11 юли 2012 г. за изменение на приложение II към Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно признаването на професионалните квалификации (ОВ L 180, 12.7.2012 г., стр. 9);
- Съобщение на Комисията — Уведомление относно професионалните сдружения или организации, които отговарят на условията по член 3, параграф 2, изброени в приложение I към Директива 2005/36/ЕО (ОВ С 182, 23.6.2011 г., стр. 1);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 183, 24.6.2011 г., стр. 1);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 367, 16.12.2011 г., стр. 5);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 244, 14.8.2012 г., стр. 1);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 396, 21.12.2012 г., стр. 1);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 183, 28.6.2013 г., стр. 4);
- Съобщение на Комисията — Уведомление за удостоверения за професионална квалификация — Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации (приложение V) (ОВ С 301, 17.10.2013 г., стр. 1).“

2. В точка 1ж се добавят следните вписвания:

„Държава	Наименование
Медицинска онкология Минимален срок на обучение: 5 години	
Швейцария	Medizinische Onkologie Oncologie médicale Oncologia medica
Държава	Наименование
Медицинска генетика Минимален срок на обучение: 4 години	
Швейцария	Medizinische Genetik Génétique médicale Genetica medica“

3. В точка 1ж вписването относно категорията „Вътрешни болести“ се заменя със следното:

„Държава	Наименование
Вътрешни болести Минимален срок на обучение: 5 години	
Швейцария	Allgemeine Innere Medizin Médecine interne générale Medicina interna generale“

4. В точка 1и се добавя следното вписване:

„Страна	Удостоверение за професионална квалификация	Орган, който издава удостоверенията за професионална квалификация	Професионално звание	Референтна дата
Швейцария	3. Diplomierte Pflegefachfrau HF, diplomierter Pflegefachmann HF Infirmière diplômée ES, infirmier diplômé ES Infermiera diplomata SSS, infermiere diplomato SSS	Höhere Fachschulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Ecoles supérieures qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole specializzate superiori che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	1 юни 2002 г.“

5. В точка 1м таблицата се заменя със следното:

„Страна	Удостоверение за професионална квалификация	Орган, който издава удостоверенията за професионална квалификация	Професионално звание	Референтна дата
Швейцария	1. Diplomierte Hebamme Sage-femme diplômée Levatrice diplomata	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Ecoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 юни 2002 г.
	2. [Bachelor of Science [Name of the UAS] in Midwifery] „Bachelor of Science HES-SO de Sage-femme“ (Bachelor of Science HES-SO in Midwifery) „Bachelor of Science BFH Hebamme“ (Bachelor of Science BFH in Midwifery) „Bachelor of Science ZFH Hebamme“ (Bachelor of Science ZHAW in Midwifery)	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 юни 2002 г.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG